

Overenskomst

angaaende

fælles Fiskeri i Flensborg Fjord.

Artikel 1.

1. I Flensborg Fjord, der mod Øst begrænses af en Linie fra Birknakke til Kegnæs Fyr, staar Fiskeriet aabent for saadanne af de to Landes Statsborgere, der ved denne Overenskomsts Ikrafttræden har deres Bopæl i de til den danske og tyske Side af Fjorden grænsende Kommuner. Fiskere, der bosætter sig i disse Kommuner efter dette Tidspunkt, erhverver først Retten til Udøvelse af Fiskeriet paa det andet Lands Omraade, efter at de i et Aar uafbrudt har udøvet Fiskeriet i Fjorden.

De Statsborgere i de to Lande, som er bosat udenfor det i 1ste Stk. nævnte Omraade, er derimod kun berettiget til at udøve Fiskeriet inden for deres eget Lands Højhedsomraade.

2. Fra det fælles Fiskeri undtages dog:

- a) Nybøl Nor til dets ved de to Sømærker betegnede Udmunding,
- b) den nordlige Del af Sønderborg Bugt — Høruphav indbefattet — som begrænses af Linien fra Lille Borrishoved (Sydspidsen af Koppelskoven) til Vestermark (Vesterby) Mølle paa Kegnæs,
- c) Kyststrækningen langs Halvøen Kegnæs indenfor 10 m-Dybdekurven.

3. De paa Ejendomsret eller Privilegier hvilende Særrettigheder berøres ikke af de i Afsnit 1 indeholdte Bestemmelser.

Artikel 2.

De i Artikel 1 nævnte Fiskere, som deltager i det fælles Fiskeri i Flensborg Fjord har Ret til — under Iagttagelse af de gældende Lovbestemmelser, derunder navnlig Told- og Pasforskrifter — at landsætte og afhænde deres Fangster paa Kystpladserne ved Fjorden i den anden kontraherende Stat, saavel som til sammesteds at indtage og komplettere deres Fiskerifornødenheder og Proviant.

Artikel 3.

1. For Udøvelsen af Fiskeriet i de Farvande, hvor det fælles Fiskeri er tilladt, skal der fastsættes særlige Bestemmelser om Mindstemaal og Fredningstider saavel som om de tilladte Fiskerimetoder.